

LA BOURSE	
Clôture d'hier à Galata	
L'or . . . . .	730 —
Ltg. . . . .	730 —
Francs. . . . .	275 —
Lires . . . . .	151 —
Drachmes . . . . .	78 50
Leis . . . . .	19 —
Marks . . . . .	63 8
Levas . . . . .	21 50

# LE BOSPHORE

Gaïez, dire, laissez-vous blâmer, condamner, emprisonner, laissez-vous pendre, mais publiez votre pensée,  
PAUL-Louis COURIER.

## ABONNEMENTS UN AN SIX MOIS

Ltq.	Ltq.
Constantinople....9	5.
Province.....11	6.
Etranger frs...100	frs...60

## Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

LE Numéro 100 PARAS

## Les Kémalistes ne bâtiront rien avec l'épée

« La misère d'un pays, disait sa marche triomphante, il maîtrise, il subjugue l'humanité. C'est pour l'avoir méconnu que les Turcs sont tombés de tous les faits où les avaient élevés leur héritage. Ils se sont grisés de gloire militaire et ils n'ont pas voulu connaître d'autre ivresse. Ils se sont confinés dans les routines et dans les préjugés. Vivant au contact de l'Europe, au lieu d'en suivre les élans, ils se sont attardés puis recroquevillés dans le fatalisme et l'ignorance. Les kémalistes s'imaginent qu'ils reconstruisent un monde. De ce que par suite de certaines circonstances qui favorisèrent leur révolte, de ce que, grâce à l'aide des Allemands et des bolchéviks, ils peuvent narguer l'armée grecque et lancer des défis, il ne s'ensuit nullement qu'ils soient au bout de leurs peines. Parviendront-ils même à reprendre Andrinople et Salonique, ils n'auraient rien fait de sérieux pour leur pays s'ils s'obstinaient à gouverner par la force. Des sultans autrement redoutables qu'un Enver ou un Moustafa Kémal avaient étendu leur domination jusqu'aux portes de Vienne. Et cependant leurs successeurs ont dû reculer de fleuve en fleuve et de montagne en montagne jusqu'à Tchataldjia. Pourquoi ? parce qu'aucun empire ne peut durer s'il n'a pour soutien que des faiseurs. Son meilleur fondement c'est la sagesse, c'est la raison, c'est l'idée, et cela il n'y a que des intelligences, des esprits supérieurs qui puissent le donner.

MICHEL PAILLARÈS

### Le Conseil Suprême sera-t-il convoqué à Londres ?

Paris, 9. T. H. R. — Le Journal précise l'inopportunité de la convocation du Conseil Suprême suggérée à Londres, en raison des préoccupations résultant de la débâcle du change et de la situation difficile du gouvernement du chancelier Wirth.

Le Journal annonce que le comité de garantie rentrera très prochainement pour donner les conclusions de son enquête,

### LES MATINALES

J'ai rencontré certain jour un homme qui m'a paru beaucoup plus intelligent que ses semblables. A quoi reconnaît-on l'intelligence ? A l'expression du visage. Cet homme exprimait au moyen de sa physionomie, avec une force et une finesse surprenantes, les divers sentiments dont nous avons la joissance. Mais je m'aperçus soudain qu'il avait des oreilles longues, larges... et mobiles. Des oreilles parlantes, en vérité, comme celles des chiens. Elles se dressaient, ou se couchaient, ou s'arrondissaient, ou battaient rythmiquement Mac Donnel et Boland. Ce dernier avait été délégué des Siamois aux Etats-Unis.

Il est regrettable que nous n'ayons pas tous reçu ce don précieux. Vous n'imaginez pas à quel point des oreilles mobiles — sciennes mobiles — ajoutent au charme, au piquant et à l'utilité d'un visage. En cela les chiens naissent supérieurs, et aussi, à un degré moindre, les chevaux et les ânes. Il est vrai que chiens et bouviers ont également des yeux pleins de tendresse et de mélancolie qui feraien t un bien bel effet de chaque côté d'un nez humain. Rien ne saurait entraver

VIDI II

### La question d'Orient et les négociations entre belligérants

Paris, 9. T. H. R. — L'Agence Havas apprend que les divergences franco-anglaises sur la procédure du règlement du conflit gréco-turc sont apaisées par l'abandon de l'idée d'imposer aux belligérants des conditions préalables à toutes les négociations.

### Le désir de l'Angleterre et de l'Italie est de coopérer à la reconstruction de l'Europe

London, 9. T. H. R. — Un communiqué officiel a été publié hier soir au sujet des pourparlers qui ont eu lieu entre M. Schanzer et les ministres anglais et qui ont pris fin hier.

Les questions du Proche-Orient et de la Méditerranée dans lesquelles la Grande-Bretagne et l'Italie sont plus particulièrement intéressées, ont été examinées, et les intérêts italiens en Afrique, en Asie Mineure et en Asie Moyenne ont été attentivement pris en considération.

La situation sérieuse créée par la baisse des changes en Europe centrale a été également sérieusement étudiée.

Les conversations qui ont eu lieu dernièrement à Londres ont donné la preuve du désir mutuel des deux gouvernements de trouver des solutions ayant pour objet de satisfaire les intérêts communs des deux pays et de faciliter leur coopération pour la cause de la paix et de la reconstruction de l'Europe.

### Les entretiens franco-italiens

Paris, 9. T. H. R. — M. Schanzer, ministre des affaires étrangères italien eut ce matin une conversation avec M. Poingcaré dans laquelle les deux ministres des affaires étrangères efforcèrent seulement les questions des réparations et convinrent que si l'Allemagne demande un nouveau moratorium, les alliés examineront la capacité réelle de paiement et retarderont la décision jusqu'au rapport du comité de garantie concernant le contrôle financier.

### La question de Tanger

Paris, 9. T. H. R. — Dans la conver-

sation qui eut lieu entre MM. Schanzer et Poingcaré, celui-ci rappela l'accord franco-italien stipulant le désintéressement réciproque des Français en Tripolitaine et des Italiens au Maroc, et ajouta que toutefois le statut sur Tanger élaboré par l'Espagne, la France et l'Angleterre sera communiqué aux signataires du traité d'Algésiras, à l'exception des ennemis

### Départ de M. Schanzer

Paris, 9. T. H. R. — M. Schanzer est parti pour Rome dans la soirée.

### La défaite des rebelles irlandais s'accentue

Londres, 9. T. H. R. — Le gouvernement provisoire irlandais annonce la capture du point fortifié de Blessington, à 20 milles au sud de Dublin. Parmi les prisonniers faits, au nombre de plus de 100, se trouvent les deux leaders républicains Mac Donnel et Boland. Ce dernier avait été délégué des Siamois aux Etats-Unis.

Le reste des rebelles a été dispersé vers le sud, dans les montagnes. Le mouvement d'encerclement n'a été un succès complet. À Castledermot les forces gouvernementales venant de Curragh ont capturé 47 prisonniers, 6 automobiles et une grande quantité d'armes et de munitions.

Une autre protestation kémaliste

Hmid bey, le représentant kémaliste à Constantinople, a protesté auprès des autorités séparatrices compétentes contre la destruction de 3 voiliers turcs par les Hellènes à l'île de Kyrenia.

### COUR MARTIALE BRITANNIQUE

### L'affaire Soutis-Alexis Yoko

Actuellement a lieu devant la cour martiale britannique, siégeant à l'hôtel Krocker, l'instruction concernant la fameuse affaire Soutis-Alexis Yoko, affaire qui date de 1919, quelques mois après l'armistice.

M. Soutis est un bijoutier établi place du Tunnel à Pétra. Il s'est trouvé qu'une nuit, vers 4 h. du matin, son magasin a été ouvert et vidé entièrement dans des conditions assez curieuses qu'on cherche à établir actuellement. L'affaire promet de être particulièrement intéressante en raison des personnes qui y sont impliquées.

Le tribunal a déjà reçu la déposition des témoins, des témoins de l'affraction du magasin ainsi que celle des clients qui réclament de M. Soutis leurs bijoux, et des dépositaires actuels des machines et outils enlevés de son magasin.

Nous tiendrons au jour le jour, nos lecteurs au courant de ce procès qui sera du bruit à Pétra.

### La question de la Palestine

Paris, 9. T. H. R. — Concernant la Palestine et les Lieux-Saints, la France échange des vues avec l'Angleterre. Le texte qui en résultera incessamment sera soumis à la Société des Nations et sera communiqué à l'Italie.

### Fête Nationale du 14 Juillet

### Union Française

L'Union Française au nom de toutes les associations et œuvres françaises invite la Colonie Française de Constantinople, ainsi que MM. les officiers des armées de terre et de mer, à se réunir en un banquet qui aura lieu le 14 Juillet à 13 heures précises dans la salle des Fêtes de l'Union, à l'occasion de la Fête Nationale.

On est prié de se faire inscrire auprès du restaurateur de l'Union jusqu'au 13 Juillet 12 heures, dernier délai. Les Français inscrits donneront pour la délivrance des cartes, le nom des membres de leur famille qui prendront part au banquet. Le prix du repas fixé à 12 francs par tête, sera versé au moment de l'inscription.

### NOS DÉPÉCHES

#### La S.D.N. à Londres

Athènes, 9 juillet  
La Société des Nations se réunira à Londres le 17 juillet. Les gouvernements d'Athènes, Bucarest et Belgrade y seront représentés.

(Bosphore)

#### La Grèce et l'Albanie

Athènes, 9 juillet  
Le gouverneur général de l'Empire a été reçu en une longue audience par le roi à qui il a exposé la politique que la Grèce lui paraît devoir suivre en face de l'activité albanaise.

(Bosphore)

#### Grèce et Bulgarie

Athènes, 9 juillet  
Le président du conseil et les ministres Gounaris, Stratos, Baltazzi se sont réunis à la Banque Nationale pour le règlement de certaines questions concernant l'échange des populations et des biens entre la Grèce et la Bulgarie conformément à la convention d'émigration.

(Bosphore)

Des dossiers contenant des informations officielles au sujet de l'activité des comitadjis ont été transmis à Londres.

(Bosphore)

### LES BRISEURS DE COFFRES-FORTS

### Le cambriolage de la bijouterie Nichastadjian

La valeur du numéraire et des objets emportés est de 3.000 livres

Dimanche, en plein jour, des cambrioleurs ont visité le magasin de bijouterie de MM. Nichastadjian frères, grand'rue de Pétra, et fracturant un des coffres-forts, ont emporté pour plus de 3000 livres de numéraire, bijoux, montres et chaînes en or, pierres précieuses et autres objets de valeur.

Voici les détails que MM. Nichastadjian ont donnés à un de nos collaborateurs.

Dimanche, vers midi, tandis que le gardien Ohannès se tenait devant la porte du magasin, le portier du Réchid-Pacha han, situé en face, vient s'entretenir avec lui, et tout en bavardant, l'entraîna à l'intérieur.

Juste à ce moment trois autres individus s'introduisirent dans le magasin et se jetant soudain sur Ohannès, le ligotèrent et le descendirent dans la cave.

Pour l'empêcher d'appeler du secours, l'un d'entre eux le tint sous la menace de son revolver.

Les cambrioleurs avaient apporté avec eux tout une collection d'instruments servant à briser les coffres-forts.

Ceux qui étaient restés en haut essayaient d'abord leur carbure d'hydrogène sur un grand coffre-fort de fabrication anglaise, mais sans succès. Ils s'attaquèrent alors à un coffre-fort plus petit et moins solide dont ils vinrent à bout.

La caisse renfermait des bijoux et du numéraire pour une valeur de 3000 livres. Les voleurs ont emporté en outre deux rétiques en argent.

En sortant, les cambrioleurs vinrent passer devant la porte une femme dans laquelle ils reconnaissent une connaissance d'Ohannès.

Afin de ne pas lui inspirer des soupçons, se retournent vers l'entrée du magasin :

— Au revoir Ohannès ! dirent-ils ensemble.

Et ils s'en allèrent. Le gardien a reçu d'assez sérieuses contusions.

L'enquête de la police continue. Celle-ci serait sur les traces des cambrioleurs.

### Les matches de Boxe d'avant-hier

Artine est battu aux points. — Les autres combats. — Les défis

Artine a eu fort à faire dimanche devant le Français Devvey. Ce fut assurément là le combat le plus dur de sa petite carrière de boxeur et ses admirateurs doivent s'estimer heureux qu'il ait pu s'en tirer à si bon compte. Devvey ses rapides progrès nous avions un instant qu'il nous aurait été permis d'applaudir une victoire sur un boxeur de classe, un pugiliste authentique, un « espoir » français. Nous avions trop présumé de la valeur de notre petit champion dont l'insuccès de dimanche redonna l'ardeur et le désir de parvenir, lui ayant assez prouvé qu'il a certes beaucoup à faire encore mais que néanmoins il est dans la bonne voie.

Devvey, lui, a droit à toutes les félicitations. Après une égalité relative dans les premières reprises il obtint l'avantage qu'il garda surtout dans les corps à corps et jusqu'à la fin du match.

Dmitrieff, a fait preuve de beaucoup de talent, il est rapide, précis, bien mobile sur ses jambes et termina ses 8 rounds de combat très dispos, avec une main quelque peu abimée. Il gagna aux points Dugan qu'il « sonna », même à la dernière reprise mais dont la bataille désordonnée ne lui permit guère d'obtenir d'un avantage.

Le jury accorda également la victoire au jeune poids coq Arzoglu qui rencontra en 8 reprises le militaire français Fayolle. Arzoglu, très en progrès démontre les pronostics que l'on fit sur son compte.

Hakki (poids mouche) gagna aux points l'Anglais poids coq Young Phyl en 5 rounds.

Sotiri bat Andrea en 4 rounds aux points. Andréa demanda sa revanche en 6 rounds.

Young Phyl et Fayolle demandent également à prendre leur revanche. Accepté.

Le manager d'Artine demande à Devvey d'accorder à son poulain un match revanche de 20 reprises de 3 m.

Apparavant M. Georges défaire le vainqueur du match Artine-Devey.

FOURNARD.

New-York. Jack Dempsey et Harry Wills, le champion noir, ne sont pas tombés d'accord sur les conditions du contrat et le match annoncé a été rompu. Une autre réunion aura lieu la semaine prochaine. (Radio-américain).

### Lawn-Tennis

Londres, 9. T. H. R. — En présence des souverains britanniques, de l'ex-roi Manuel, du grand-duc Michel et de très nombreuses personnalités, à Wimbledon, Mme Suzanne Lenglen, battant la championne américaine Mallory par 6/2 et

A L'UNION FRANÇAISE

## La fête de la distribution des certificats du collège des R.R. P.P. Méchitaristes de Vienne

On a toujours prétendu que c'est une véritable corvée, tant pour les élèves que pour les invités, que d'assister à une distribution de prix. Au premier abord, il semble qu'il y ait quelque peu de raison de le croire, car ces sortes de fêtes se donnent dans des salles chauffées à blanc, alors que le soleil de juillet fait tout son possible pour ne pas faillir à sa réputation; les élèves sont impatients de s'en aller prendre la clé des champs, les mains font la moue à la pensée des mois de vacances où leurs diables d'enfants mèneront un train d'enfer. Bref, l'atmosphère manque pour ainsi dire de cohérence.

Et pourtant, c'est avec un plaisir décent de quelque mélancolie que j'ai assisté dimanche à la distribution solennelle des certificats du collège des R.R. P.P. Méchitaristes de Vienne.

Ces messieurs m'en voudraient-ils si je rappelais ici, toute la gratitude que leur doit la nation arménienne? L'œuvre des R.R. P.P. Méchitariste ne constitue-t-elle pas à elle seule, un éclatant démenti à ceux qui prétendent que la religion est une barrière qui empêche toujours la bonne harmonie d'exister entre arméniens grégoriens, catholiques ou protestants? L'espace me manque ici pour entreprendre l'éloge de chacune des figures lumineuses qui illustrent à la fois la confrérie des R.R. P.P. Méchitaristes et les lettres arménienes. Qu'il me suffise de dire que la langue classique leur doit de n'avoir pas cédé aux influences étrangères et l'arménisme quelques-uns de ses plus grands noms.

Je veux croire que parmi les élèves qui ont mérité dimanche les hommages de la foule qui les a applaudis, il se trouvera certainement plusieurs qui se piqueront de maintenir la tradition, de ceux, chez qui, ils ont été préparés à prendre contact avec la vie.

La petite école de Pancaldi, est bien grise, bien vieille, et je comprends aisément, que ceux qui ont la tâche de la diriger souhaitent de voir un moment plus tôt arriver l'occasion qui leur permettra de la remplacer par une construction nouvelle. Mais combien n'est-il pas grand l'esprit qui anime tous ceux qui se groupent autour des pasteurs tels que les R.R. P.P. Chérubin Hovnanian, supérieur du couvent, Haynak Harbarian, directeur du collège, et Vartan Poudouzian, cette sympathique figure, dont le sourire fait tout aimer la religion à travers qui la représentent non pas parmi l'austérité de leur soutane, mais l'irradiation de leur intime bonté.

Que ces jeunes gens qui s'en iront dans la vie, emportent avec eux un peu de ce sourire; il suffira à éclairer à lui seul, bien des tristesses, bien des rancœurs. Car, mes jeunes amis, le monde où vous entrez demain, ne récompensera pas toujours vos efforts avec l'impartialité évangélique de vos chers professeurs, vous seraient meurtris sacrifiés, parfois même injustement condamnés. Alors vous vous retournez vers ses premières années de votre jeunesse et vous appréciez, vous saurez apprécier le sourire calme, auguste qui vous a accompagnés jusqu'au seuil de la vie. Que l'attitude hiératique de votre petit condisciple qui a imperceptiblement tenu l'étandard des méchitaristes pendant toute la durée de la fête vous sera d'exemple. Adoptez-là, cette attitude devant toutes les vicissitudes de l'existence. Mais surtout aimez-vous, comme vous vous êtes aimés dans la modeste petite cour de l'école, à cela seul on reconnaîtra que vous avez profité des leçons apprises et vos bons professeurs recevront la juste récompense de leurs efforts, vous qui n'avez pas réussi à figurer parmi les premiers, ne vous désolez pas. L. Siah, H. Saradjian, R. Medzadourian, Sahag Der Sahoghian, A. Baronian, voilà des noms que j'ai retenus, parce que très souvent cités et acclamés, mes amis, il ne tient qu'à vous de les égaler. On vous a sans doute très souvent répété que le mot impossible n'est pas français. Faites-en votre profit. C'est là sans doute ce qu'on pense avec moi. Aram bey Keutkoglou, présentant la fête au nom de S. E. le général Pellé, Haut-Commissaire de la République Française et M. Tahtadjan, représentant le gouvernement d'Erivan, venu pour donner une preuve éclatante des sentiments de pieuse amitié qui unissent les Arméniens à la France.

Ayez de l'aplomb comme le petit Tuarjian, si vous êtes malades, ne le soyez que comme M. Micaelian, M. Avcharian ou J. Karagueusian; à ce compte on guérira toujours. Surtout quand on a dans son camp un Charlot — que ne fait-il du cinéma? — comme G. Hatchérian et une bande de joyeux pétards telle que celle qu'a si artistiquement dirigée M. Raffi. Car tout s'est terminé par la chanson et le monde est parti gai comme une volée de joyeux pinsons.

L. Varjabedian

P.S. — Le piano était tenu par M. D. Hatchigian, professeur au collège.

## Patriarcat œcuménique

Lecture a été donnée samedi, au Patriarcat au cours de la séance du Saint-Synode, d'un volumineux rapport.

COLONIE ITALIENNE

## L'UNIONE FILODRAMMATICA ITALIANA

Bien qu'en retard nous ne voulions cependant pas négliger de donner un compte rendu de l'Assemblée générale ordinaire de cette florissante Société Italienne, qui a été tenue dernièrement dans la salle de la \*Dante Alighieri\*.

La réunion était présidée par le consul général d'Italie, M. le comm. Nuvolari, qui est le président d'honneur de la U.F.I. Le président effectif, M. l'arch. Carlo Porta, après avoir fait un intéressant exposé sur les conditions, le programme et les aspirations de la Société, a pris M. le comm. Nuvolari de bien vouloir procéder à la distribution des diplômes, qui furent décernés aux \*actrices dilettantes\* Mme Elvira Acquarone et Miles Irma Lanfranco, Rita Marchesi, Palma Nattenberg, Sidonia Sarré et Adèle Wolff.

Le comm. Nuvolari, à cette occasion n'a pas manqué de faire l'éloge du conseil, du directeur artistique M. Borghini et des élèves dilettanti pour l'œuvre très efficace qu'ils poursuivent dans le but patriotique de propager la langue italienne.

Le conseil, dont deux membres, tirés au sort, devaient être remplacés, a été réélu par acclamation et l'assemblée s'est terminée par la décision d'inscrire la U.F.I. comme membre perpétuel de la Dante Alighieri.

Le conseil de l'U. F. I. se compose suivit : M. l'architecte Carlo Porta, président ; Raffaele Borghini, directeur ; R. Acquarone, secrétaire-caissier ; MM. Ovidio Marchesi, Riccardo Rossi et Paolo Nattenberg, conseillers.

Nous apprenons que la U.F.I. se propose d'ouvrir sous peu des cours de lecture et de récitation italiennes. Nous lui souhaitons le meilleur des succès, surtout grâce à la fréquentation d'éléments étrangers animés du désir d'apprendre la langue.

*del bel paese là, dove ti Si suona*

## En Roumanie

Bucarest, 9. T.H.R. — Le conseil des ministres examinant la situation des travaux de distribution de terres en Transylvanie a décidé, de n'accorder aucun privilège aux propriétaires étrangers. En ce qui concerne l'aspiration de terres qu'ils détiennent sur neveu pas répéter la faute commise à l'occasion des expropriations de Bessarabie.

D'autre part, les terres seront distribuées également aussi bien aux paysans de nationalité roumaine qu'à ceux de nationalité étrangère.

Les nouvelles règles au ministère de l'intérieur annoncent que l'état de récoltes est des plus satisfaisants. Le mais s'arrache bien, les arbres fruitiers et les vignes promettent une récolte abondante.

Le gouvernement a décidé d'étendre et d'appliquer strictement le système du contingentement d'exportation pour le bétail de façon que les grandes contrées puissent en bénéficier pour leur approvisionnement.

## Le centenaire de Pasteur

Paris, 9. T.H.R. — Le centenaire de Pasteur sera célébré avec un éclat dignes de son gé. Le Sénat vote deux millions de crédit précédemment adoptés par la Chambre.

## Les affaires d'Allemagne

Berlin, 9. T.H.R. — La police perquisitionna chez Reventlow qui, amené à la préfecture de police, fut interrogé au sujet de deux lettres trouvées chez l'étudiant Gunther.

La commission juridique du Reichstag fit supprimer l'article du projet de défense de la République prévoyant l'expulsion des membres des anciennes familles régnantes.

Les socialistes majoritaires refusent toujours de collaborer avec les populaires.

## Chez les kényalistes

### Les négociations turco-persanes

Les négociations en cours entre Muhammed Devi, le représentant de la Perse à Ankara, et Youssouf Kémal bey, commissaire des affaires étrangères, ont abouti à un accord. La question des tribus considérée comme la plus délicate a été déjà réglée.

### Le mode d'élection

### des commissaires

L'assemblée nationale a voté par 124 voix la motion du colonel Kara Vassif bey tendant à l'élection directe des membres du conseil des commissaires par l'assemblée sans désignation préalable des candidats par Moustapha Kémal.

### Expédiés au front

Les officiers qui ont terminé leur période d'instruction au champ de mars d'Ankara ont été expédiés au front occidental.

### A Inéboli

Mahmoud Kamil pacha, sous-secrétaire d'Etat à la guerre sous le ministère d'Enver, est arrivé à Inéboli.

### Noureddine pacha à Angora

Noureddine pacha, commandant du secteur central du front occidental, est arrivé d'Amassia à Angora.

LA VIE JUIVE

## Le congrès juif-américain

Des délégués de 65 villes des différentes parties des Etats-Unis et des représentants de 18 grandes organisations centrales et nationales ont pris part à Philadelphie à la 4ème session du congrès juif américain. Cette année la réunion a revêtu un caractère des plus solennels et a marqué une nouvelle étape, une nouvelle ère, dans la vie du judaïsme américain. Le congrès vient d'être déclaré comme l'Institution permanente représentant la population juive d'Amérique et a été investie des pouvoirs nécessaires pour parler et agir au nom de cette population.

Désormais, le congrès aura à jouer un rôle immense, non seulement dans les destinées du judaïsme américain, mais aussi et surtout dans les destinées du peuple juif tout entier. On peut dire qu'il constitue le premier bastion pour la défense des intérêts juifs mondiaux. Les personnalités qui ont pris part à cette dernière session appartiennent aux meilleures politiques, économiques et financières les plus en vue d'Amérique. La délégation sioniste de Londres y prit part et son chef, M. Sokolow, y prononça un éloquent discours.

M. Pitt, l'éminent président de l'American Board, et M. le Dr Charles Wickrey, secrétaire général du Comité de secours américain, ont rendu hier visite à S. B. Mgr Zaven, patriarche des Arméniens, rétabli de son indisposition.

### Retour de Daoud effendi

Daoud effendi, directeur du mouvement des fonds au ministère des finances, qui s'était rendu à Paris, en vue de démarches auprès de certains établissements financiers, est rentré dimanche en notre ville.

### Mariage

Dimanche a été célébré à Pancaldi, au milieu d'une nombreuse affluence de parents et d'amis le mariage de l'officier d'ordonnance, M. Kourkine Mikhatarian, rédacteur et critique théâtral au *Djagadam*, avec Mlle Rose Ghazarian. Nos meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux.

### La mise en jugement

de Tahsine bey

Nous avions déjà annoncé que, par décision du conseil d'Etat, Hassan Tahsine bey, ex-directeur de la police, et son adjoint Kémal bey seraient mis en jugement.

Le dossier de l'affaire ayant été transmis au parquet, Hassan Tahsine et Kémal peuvent comparaître cette semaine devant le tribunal compétent.

### Le procès Fikri-Kémal

Ali Kémal bey s'est pourvu en cassation contre la décision de la cour d'appel qui a confirmé la sentence du tribunal correctionnel concernant l'audition de certains témoins dans le procès Loufi Fikri.

### L'irrégularité de la perception des impôts fonciers

Saaddine bey, gouverneur de Pétra, a soumis au ministère des finances un rapport signalant que la perception des impôts fonciers n'est pas effectuée régulièrement. Saaddine bey suggère qu'il conviendrait de percevoir les impôts fonciers sur la valeur réelle et non sur la valeur estimative des immeubles.

### Les orphelins turcs

Le ministère de l'intérieur étudie de rassembler dans un seul immeuble les 6 000 orphelins turcs qui se trouvent dispersés dans la région de Constantinople.

Le maréchal en retraite Eumer Ruchdi pacha, ancien ministre de la guerre et sénateur, est décédé.

Le prince héritier de Perse est rentré le 4 juillet à Téhéran.

L'Officiel enregistre l'élection de Damad Chérif pacha à la présidence du conseil d'administration du Crédit national ottoman.

Paris, 9. T.H.R. — La Chambre adopta le texte gouvernemental concernant l'anarchie exceptant la trahison, l'insoumission, la désertion mais accordant un large usage du droit de grâce suivant le cas.

Belgrade, 9. T.H.R. — Le Roi est accordé avec le gouvernement commun la peine de mort de l'auteur de l'attentat contre lui en 20 années de travaux forcés.

Paris, 9. T.H.R. — La Chambre adopta le texte gouvernemental concernant l'anarchie exceptant la trahison, l'insoumission, la désertion mais accordant un large usage du droit de grâce suivant le cas.

Madrid, 9. T.H.R. — Le journal *El Sol* annonce que Casanella un des assasins de Dato serait devenu aviateur militaire bolchévique.

Berlin, 9. T.H.R. — Les partis communistes déposent au Reichstag un projet de loi déclarant l'État national de la République allemande à Constanța. La caserne de Sélémard est inutile à l'armée et sera affectée à cette nouvelle destination.

### Les notes du Comité de Thrace

Gilib Bahadir bey, député d'Andrinople et délégué du Comité de Thrace (?) a remis à Hamid bey, représentant du gouvernement ottoman à Constanța une note, pour être communiquée aux puissances.

### Arrivées et départs

Par le ss *Leopolis* desservant la ligne de luxe Constanța — Trieste sont partis, le lieu, coi Stevens, ma. Capo, M. A. H. Sarili et famille, Mme Ilaria Sarili, M. Y. M. S. S. et famille, MM. H. Issidorides, A. Corin, A. B. H. Ingvald, R. Borgenv, Sariun Kibar et famille, Rabia Ali et famille, M. Issakides, H. Papoutsakis et famille, T. Feiadi, J. Fesco, Mme F. Valukosia, S. Giannetti, E. Giragi, MM. I. Berger, I. Mazzetti et famille, M. Superman et famille, H. Takessian, Mme M. Zinatta, MM. C. Fasani et famille, A. Salvo et famille, Mme D. Bonnere, A. Rijav, MM. G. Colantoni, M. Miller et famille, Miss O. Conwell, MM. D. Horwad, E. Economis et famille Burger, Spartali et famille.

### Un pique-nique à Kilos

La commission des divertissements d'été de l'American Luncheon Club annonce que la colonie américaine de Constantinople participe à un pique-nique à Kilos sur la Mer Noire, le samedi 5 août. Un grand ferry-boat sera affréter pour environ 300 personnes. Il quittera le pont de Galata à 2 h. p.m. Il fera escale à Scutari, Béch et Bozca. Les excursionnistes retourneront du camp de Kilos à 8 h. p.m. et arriveront au pont de Galata à 11 heures. Au camp le Y.M.C.A. réalisera un attrayant programme de sports. On fera de la musique et l'on dansera à bord du vapeur.

Selon les déclarations de M. Franklin W. Bell, le président de la commission d'organisation, cette excursion promet d'être le plus beau festival de l'été. Des invitations seront adressées dans quelques jours. Y seront conviés tous les membres du Club des dames américaines, de l'American Luncheon Club, de leurs familles et amis américains. Des invitations spéciales seront adressées aux officiers américains de terre et de mer et à leurs familles.

### Remède contre la syphilis

Paris, 9. T.H.R. — Les rapports présentés au récent congrès des dermatologues et syphiligraphes à Paris concluent presque unanimement que les sels de bismuth ont dès maintenant donné des résultats excellents dans des centaines de cas où ils furent utilisés contre la syphilis.

## ECHOS ET NOUVELLES COMMUNAUTÉ ARMENIENNE

### Karl Marx renié par ses fidèles

sales. Mais parmi toutes ces usines, il n'y en a pas une seule qui puisse vanter d'un succès nettement accusé.

Il est du reste difficile de se former un jugement précis sur les capacités de travail de ces usines, car elles ont pris possession et payé au-dessus du cours de gros stocks provenant d'usines publiques.

Dans la plus grande de ces entreprises, l'arsenal de Vienne, les ouvriers se sont opposés à un recensement de l'inventaire.

On comprendra malenant pourquoi, malgré la complication de notre situation politique et économique, la social-démocratie a évité de donner à la socialisation une place importante dans son nouveau projet financier. Au point de vue politique, son pouvoir suggestif a disparu et quoique ses résultats économiques n'aboutissent pas à un succès prononcé comme en Russie, ils ne

**La Bourse**

Cours des fonds et valeurs

10 juillet 1922

fournis par la Maison de Banque

PSALTY FRERES

67 Galata, Mehmed Ali pacha han 57

Téléphone Péra 2109

COURS DES MONNAIES

L'Or

Banque Ottomane

Livres Sterling

Francs Français

Liars Italiennes

Drachmes

Dollars

Lei Roumaines

Marks

Couronnes Autrichienne

Levas

COURS DES CHANGES

New-York

Londres

Paris

Genève

Rome

Athènes

Berlin

Vienne

Sofia

Bucarest

Asterdam

Prague

OBLIGATIONS

Turc Unifié 4 ojo Ltq.

Lots Tures

Intérieur 5 ojo

Anatolie I &amp; II 4 1/2 olo

III

Eaux de Scutari 5 ojo

Port Haïdar Pacha 5 ojo

Quais de Consipole 4 ojo

Tunnel 5 ojo

Tramways 5 ojo

Électricité 5 ojo

ACTIONS

Anatolie 60 ojo Ltq.

Assur. Génér. de Consipole

Balıa-Karaüdin

Bank. Imp. Ottomane

Brasser Réunies(actions)

(Bons)

Ciments Réunis

Dercos (Eaux de)

Drogérie Centrale

Héraclée

Kassandra Ordinaire

Privil.

Minoterie l'Union

Régie des Tabacs

Tramways

Jouissance

La baisse du mark

Londres, 9 T.H.R.—Les journaux montrent beaucoup d'anxiété au sujet de la baisse extraordinaire du mark. L'*Observateur* dit : « Pour payer la matière première qui lui est nécessaire, l'Allemagne est obligée d'acheter du change étranger et elle est prête à payer n'importe quelle quantité de son argent déprécié afin de sauver quelque chose du désastre. Le mark continue donc dans son mouvement de baisse et les choses ne font qu'empirer. De temps en temps, des remèdes sont recommandés, mais aucun n'a une valeur pratique. On commence à comprendre que si on va au fond des choses, le salut ne peut venir que de la création d'une nouvelle richesse. Le capital et le travail doivent s'accorder pour activer la production de façon à ce que la richesse matérielle puisse remplacer ce qui a été perdu pendant les années désastreuses de la guerre. »

**REVUE DE LA PRESSE****PRESSE TURQUE****L'opposition turque**

Le *Vakit* doute que l'opposition turque puisse répondre à sa demande de savoir contre qui elle est dirigée et sur quoi elle porte.

Une partie de l'opposition est rancunière. Elle n'a de sacré que la haine. Elle est parfois un certain temps après l'arnistice à accéder au pouvoir et à soutenir la thé et que la majorité du peuple très unioniste. Si les gens de l'opposition se rendent chez les Patogans ou chez les Esquimaux peut-être y renconteront-ils des hommes pour croire aux services qu'ils prétendent avoir rendus à leur pays. Mais il serait étrange de parler de leurs services patriotes.

**PRESSE ARMENIENNE****La décadence de l'esprit révolutionnaire**

Le *Djagadamard* parlant des subventions allouées par le gouvernement de Moscou divers journaux européens pour chanter la gloire de maximalisme conclut que l'esprit de la révolution ne gagne rien à ces tractations qui tout au contraire annoncent sa décadence.

Oui, la révolution pure a beaucoup perdu par ses manœuvres. Les allocations et les instructions émanant du même centre ont développé la « révolution prosépagnelle », la « révolution d'affaires » qui tend à se répandre partout. Toutes les choses sacrées sont à lancer, à savoir la révolution, la liberté, la patrie, les classes ouvrières. C'est pourquoi les aventuriers ordinaires sont aujourd'hui plus nombreux dans les classes révolutionnaires qu'ayant 1917. L'affaire des 11 000 livres allouées à l'*Humanité* jette également la lumière sur l'attitude insensée que ce journal a adoptée à l'égard de la cause arménienne, depuis qu'il s'est transformé en organe communiste.

A TRAVERS LA VILLE ET LE MONDE

**La vie drôle et la vie triste****Incendie à Cadikoy**

Avant-hier, vers 10 h. du soir, le feu s'est déclaré dans une mercerie située au dessous d'une maison sis à Cadikoy, sur le quai, et appartenant à Ressoul agha, sujet persan.

On ne put avoir raison du sinistre qu'après qu'il eut détruit lesdites boutiques et maison ainsi qu'une maison en pierre sis à côté.

L'enquête en vue d'établir la cause de l'incendie n'a pas encore pris fin.

**Parce qu'ils avaient allumé leurs cigarettes**

Deux individus qui passaient l'autre jour devant la gare de Rédjeb, à Çanardıjar, allumèrent leurs cigarettes au réchaud où le gargon était en train de faire griller des boulettes.

— Vous auriez dû me demander d'abord la permission, fit observer Rédjeb.

— Ah ! tu veux nous donner une leçon de politesse ? dit l'un des individus. Eh bien ! attrape...

Et sortant un gros couteau, il en porta un coup à la jambe du gargon.

Les deux hommes n'ont pu être arrêtés.

**Pince !**

Le nommé Moustafa était en train, l'autre jour, de vendre divers objets au grand-bazar, lorsqu'il fut arrêté par l'agent secret Mehmed Ali effendi.

Ce lui-ci venait de faire une bonne capture.

En effet, Moustafa est le cambrioleur recherché depuis assez longtemps par la police et qui a dévalisé les maisons de Faik et Feizoian bays, à Guékd-Pacha, celle de Halil effendi, quartier Soghani Agha, ainsi que les maisons d'Agop et Ohannes bey et celle de Christo à Guékd-Pacha.

On a pu retrouver une partie des objets volés.

**Il blesse le bekdi**

Halil agha, gardien de nuit au quartier Kizil-Mesjid, à Karagumruk, était en train de remplir un seau à la fontaine publique, lorsqu'un certain Mehmed, qui a l'habitude de s'en prendre à tout le monde, bouscula le bekdi, renversa son seau et le remplaça par le sien.

Halil agha lui fit observer qu'il était venu avant lui et qu'il dépendait de cela sa qualité de bekdi qui donnait un droit de priorité.

— Fiche-moi la paix ! répliqua Mehmed.

Puis froissé qu'irrité, Halil agha fit mine de lever son gourdin.

Mais prompt comme la foudre, l'autre se précipita sur lui armé d'un poignard et lui fit une profonde blessure à la cuisse.

Mehmed n'a pu encore être arrêté.

**Pour avoir étranglé un nouveau-né**

Avant hier, à la cour criminelle, a continué le procès des nommés Djemal, Aïas Hanifé, et de sa belle mère Ernâz, demeurant à Véfa, quartier Dar-ul-Hadis, accusés d'avoir, le 12 avril dernier, étranglé à l'aide d'un linge ensanglanté, un enfant auquel Hanifé venait de donner la jour.

Divers témoins ont été entendus dont la mari de Hanifé, Taris agha.

Ce lui-ci a déclaré :

— L'enfant n'était pas ilégitime, comme on l'a prétendu Hanifé est ma femme légitime. C'est l'imam du quartier d'Dar-ul-Hadis qui nous a mariés.

La parole fut ensuite donnée au procureur général qui reçut un verdict de culpabilité.

**Combat de dames**

L'autre jour, une altercation éclatait entre 5 ou 6 hanimes à Chehrémini, quartier Karagueuz, rue Lalizar, dans la maison de Hafizé hanem.

Le motif de cette dispute était la jalouse.

Durrié hanem, une jeune veuve âgée de 38 ans, ayant mordu une autre Durrié hanem à la cuisse gauche, Fatma hanem, fille de la sconde Durié hanem, saisissant une pierre la lança à la tête de la première.

La veuve a été assez grièvement blessée.

**On voile la valise d'A'i Riza pacha**

La valise du ministre de l'intérieur Ali Riza pacha, qui s'est rendu à Berlin, a été volée à Sofia lors du passage du ministre par cette ville.

**La nouvelle loi sur les timbres**

L'Administration de la Dette Publique Ottomane informe les intéressés que, conformément aux dispositions du Article 2 du Décret-loi publié dans le « Takvim-Vekayi » du 6 Juillet 1922, No 4509.

Les actes, écrits et avis créés avant la mise en vigueur du dit D. et qui seraient en contravention avec la loi sur les Timbres seront, s'ils sont présentés aux agences de la D. P. O. dans un délai de six mois à partir de la mise en vigueur du D. et soumis, à la seule perception d'au moins de timbre exigibles d'après les dispositions en vigueur à l'époque où ce droit était dû.

« Ce droit sera acquitté par celui qui fait cette présentation, sauf recours à la personne qui est légalement débitrice. »

« Passé ce délai, les porteurs des actes, écrits et avis ci-dessus énoncés, seront passibles des droits et amendes édictées par le présent Décet. »

« Ce délai devait partir du 6 Août 1922, les intéressés pourront présenter, de cette date au 5 février 1923, les actes à régulariser aux agences de la D. P. O. où les formalités seront remplies dans les conditions ci-dessus spécifiées.

Constantinople, le 10 Juillet 1922.

A TRAVERS LA VILLE ET LE MONDE

**Dernière Heure****La situation financière**

Le conseil des ministres a décidé l'application, dans les divers départements, du congé obligatoire.

On ne put avoir raison du sinistre qu'après qu'il eut détruit lesdites boutiques et maison ainsi qu'une maison en pierre sis à côté.

L'enquête en vue d'établir la cause de l'incendie n'a pas encore pris fin.

**Parce qu'ils avaient allumé leurs cigarettes**

Deux individus qui passaient l'autre jour devant la gare de Rédjeb, à Çanardıjar, allumèrent leurs cigarettes au réchaud où le gargon était en train de faire griller des boulettes.

— Vous auriez dû me demander d'abord la permission, fit observer Rédjeb.

— Ah ! tu veux nous donner une leçon de politesse ? dit l'un des individus. Eh bien ! attrape...

Et sortant un gros couteau, il en porta un coup à la jambe du gargon.

Les deux hommes n'ont pu être arrêtés.

**Djami bey ne rentre pas à Angora**

Djami bey, ex-représentant du gouvernement anatolien à Rome, ne s'est pas encore conformé à la décision de l'Assemblée nationale le rappelant à Angora. Il a demandé un congé à Youssouf Kémal bey, commissaire aux affaires étrangères.

Pour ce qui est des membres de l'Assemblée, une partie d'entre eux demandent sa mise en jugement. Les autres veulent qu'il se démette de ses fonctions de député.

**Condamnations à mort**

Le tribunal de l'indépendance d'Angora a condamné à la peine de mort le vali intérimaire de Brousse Aziz Nouri effendi, le mufti de Brousse, ainsi que vingt-cinq notables turcs et grecs de la même province, sous l'accusation de services rendus aux Hellènes.

**Un message du roi d'Angleterre à la flotte**

Londres, 9 T.H.R.—A son arrivée à Londres, hier, après avoir assisté aux manœuvres de la flotte britannique, le roi lança un message au commandant en chef de la flotte exprimant son admiration pour la flotte : « Malheureusement, ajouta-t-il, le temps ne me permet de visiter que quelques unités. J'ai été frappé de l'esprit de corps qui règne dans la flotte et qui lui a permis d'accomplir pendant la guerre les plus grandes choses. »

**L'aviateur Blake**

Londres, 9 T.H.R.—Le vol d'Athènes en Afrique par l'aviateur Blake s'est opéré avec succès. Dans son télégramme de Sollum, Blake dit que son vol à travers la Méditerranée a constitué la phase la plus dangereuse de son voyage.

Dorénavant, tous ses vols sur mer seront faits sur des hydroavions. De Sollum, Blake se rendit à Aboukir couvrant cette distance de 300 milles en trois heures, sans incident.

**Repartition des exportations**

Les principaux pays importateurs ont été pendant le premier trimestre de 1922 : l'Italie, avec 22 710 tonnes (9 546, 1er trimestre 1921); la France, 21 195 tonnes (3 711); la Turquie, 15 892 (4 543); l'Egypte, 10 200, puis viennent l'Angleterre, la Bulgarie, la Grèce et quelques autres nations, ce qui, en totalité, donne le chiffre de 93 666 tonnes livrées au commerce extérieur, contre 58 278 pendant le premier trimestre de 1921.</

**BRILLANTS**  
Perles, pierres de couleur  
**AGHAT**  
**AU MAXIMUM**  
Galata, Mehmed Ali pacha han. 40  
Téléphone : Péra 2429

**PRENEZ GARDE !**  
Vous risquez votre santé en vous adressesant n'importe où...  
Pour ARTICLES D'HYGIÈNE en caoutchouc-sole  
Indéchirables allez directement au seul dépôt spécial de moyens de préservation intime.  
Sucursale de la maison parisienne

**J. ROUSSEL**

PÉRA, Place du Tunnel  
Demandez le catalogue illustré gratuit

**Véritable BIÈRE BRUNE**  
de Munich  
Première qualité en bouteilles

En gros et demi-gros chez  
**LAZARO WEINSTEIN**

Stamboul, Tahia Kalé, Botton Han  
No 46 bis 47  
Téléphone Stamboul 579

**COUPE**  
**Anglaise & Française**  
**O. ZEKI**  
est le tailleur du monde le plus élégant. Sa coupe et ses créations sont les plus recherchées.  
On s'habille dans cette maison d'une façon impeccable et dans les meilleures conditions.  
Porter un de ses costumes suffit pour ne plus vouloir chercher d'autres tailleurs.  
Grand'Rue de Pétra, Appart. Damadian. Deurt-Yol-Azi, vers le Tunnel.

La Station des Arthritiques

**VITTEL**  
VOSGES - FRANCE  
**CASINO-GOLF-COURSES**  
Nombreux hôtels de tous ordres  
**GRAND HOTEL** PREMIER ORDRE GRAND CONFORT  
SAISON 25 Mai - 25 Sept.  
Pour Société Générale des Eaux Minérales renseignements à Vittel ou à PARIS ; s'adresser à 24 Rue du 4 Septembre  
Gérant Djemil Siouffi, avocat

FEUILLET DU « BOSPHORE » (N° 4)

L'AMOUR SOUS LES BALLES  
PAR  
**Henri GALLUS**

(Suite)

I  
Un jeune héros

Le sous-officier haussa des épaules incrédules.

— En tout cas, ajouta-t-il d'une voix brève et cassante, votre place n'est pas à la cantine. Vous avez mieux à faire dans votre chambre. Filez-y, oust !

Le gamin se disposait à obéir et déjà tournait les talons, quand, presto comme un oiseau, Pauline se glissa entre lui et le gradé. Celui-ci, empêtré et soudain souriant, se releva d'un pas et salua.

## CIE DE NAVIGATION NATIONALE DE GRECE

Le transatlantique de luxe  
**MEGALI HELLAS**

jaugeant 18 000 tonnes et d'une vitesse de 18 noeuds part des Quais de Galata le 22 Juillet directement pour

New-York

touchant le Pirée et acceptant des passagers de toutes les classes. La Direction de la Compagnie de Navigation Nationale de Grèce désireuse de venir en aide aux émigrants qui, par suite des formalités à remplir ont dû prolonger leur séjour en notre ville et ont éprouvé leurs moyens, REDUIT les prix de passage pour NEW-YORK pour le présent voyage à :

Lits 70 pour la troisième classe nourriture y comprise  
» 180 »» deuxième »» »»

Etant donné que l'Agence Générale de notre ville ne dispose que d'un nombre limité de places à bord de ce bateau, Messieurs les voyageurs ont tout intérêt à assurer leurs places un moment plus tôt.

Renseignements chez la Cie de Navigation Nationale de Grèce, Arabian Hanler étage Téléphone Péra 3240/1, à la sous-agence, sur les Quais, Phaliron Han No 2 Téléphone Péra 1967 ou à la sous-agence de la Banque d'Athènes à Pétra.

## POUR BRIQUES CREUSES

des meilleures Usines de MYRIOPHITO. Arrivages journaliers  
S'adresser chez MM. Protopsalty Fils  
Galata, Abadilar No 24. Téléph. Péra 2881.

## BUHLER FRERES

Arslan Han, No 4-5, 1er Etage - Galata-Constantinople-TEL.PERA 1174

Moulins à blé, Silos, Brasseries, Chocolateries, Tuilleries, Briqueteries, Silico-Calcaires, Fabriques de Pâtes Alimentaires, Fabriques de Ciment, Briqueterie et Broyage de matières dures, Presse à imprimer Duplex, Transports pneumatiques et mécaniques pour industries diverses.

Nous avons l'honneur d'informer le public de l'ouverture, à l'adresse précitée, d'un BUREAU TECHNIQUE qui se tiendra à la disposition des personnes intéressées pour tous renseignements concernant les spécialités de notre fabrication, ainsi que pour l'établissement des offres y afférentes.

Sur désir, les gérants de notre bureau, experts en la matière, se feront un plaisir de rendre visite personnellement à la clientèle et de lui fournir toutes les indications sur notre matériel qui jouit d'un excellent renom dans le monde entier.

BUHLER FRERES Atelier de Constructions et Fonderies UZWIL (Suisse)

## CIES D'ASSURANCES INCENDIE-MARITIME

THE NEW-ZAILAND INSURANCE CO LTD

AGENTS GENERAUX :

WALTER SEAGER & CO LTD  
Galata Tchinili Rihtim Han 4me étage  
TELEPHONE PERA 381

N'entreposez pas vos marchandises avant de consulter les conditions et visitez les plus grands Entrepôts de TRANSIT

## Copernic Hatchadourian

sis à Ayyan-Serail (Corne d'Or) Tél. St. 698.

Bureaux : Bahdjé Capou, Meyvahoché Yéni Han, Tél. St. 319

N.B. La Maison se charge de tout Transport par son service spécial de Camionnage aux meilleures conditions.

## BANQUE COMMERCIALE DE LA MEDITERRANEE

Capital francs : 30,000,000

Siège Social à Paris : 99 Rue des Petits-Champs.

Siège de Galata : Rue Vovoda No 27-35.

Agence de Stamboul : Baghché-Capou No 15-17.

Dépôt spécial des marchandises : Tahta-Calé No....

Toutes affaires de Banque

Service avantageux pour la caisse d'épargne

Location de Safes à Galata et à Stamboul dans des chambres fortes de toute sécurité

— Au revoir, monsieur Joubert, dit-elle.

Et elle lui tendit la main.

Puis, rigide et digne, dressée de toute sa petite taille, elle repassa devant le maréchal des logis en lui plantant deux regards froids dans les yeux.

— Mademoiselle Pauline... mademoiselle Pauline... murmura humblement ce dernier, qui fit quelques pas derrière elle.

La jeune fille se retourna, un peu pâle, et montra de telles prunelles, méprisantes et hautaines, que l'homme, interdit, s'arrêta sur place.

Quand elle fut disparue, un sursaut de colère lui noua les mains et lui serrà les dents. Il regarda machinalement, tour à tour, les deux galons d'argent qui ornaient ses manches. Aussitôt brandissant le bras vers le gosse, qui au loin, traversait la cour ensoleillée, il eut un rire féroce et lâcha cette menace :

— Toi, mon bel oiseau d'amour, tu vas avoir à compter avec moi ! Puis se tournant vers la porte derrière laquelle avait disparu Pauline, il ouvrit un doigt de son poing nouveau et ajouta :

Toi, je t'aurai, ou je ne m'appellerai plus Raspille.

## II

### Un ami

L'extinction des feux a sonné depuis longtemps. Parmi l'ombre brume des acacias, qui font aux murs de la caserne une ceinture de jeune verdure, et sous la nuit claire toute pouddre d'étoiles, une silhouette vague apparaît par instants à travers les troncs légers... Soudain, près de la silhouette qui passe et repasse, semblaient chercher les coins obscurs, un terrible bruit de branchages brisés et de sabres feraillant se fait entendre... presque simultanément deux chutes lourdes heurtent le sol dur...

— Nom de Dieu ! grogne une voix ces charognes d'épin's ont dû me crever un œil... ce qui fait que j'ai raté le saut et qu'en tombant à feu sur les arpons, je m'en suis sûrement démolis deux douzaines...

— N'en v'là un mabou ! répond une autre voix. Tu fais un chambard comme si tout le régiment sauté le

Saucissons  
Jambons  
et divers produits  
des Fabriques renommées

Fratelli-Cumpanas et Cie  
aux prix hors concours

AGENTS GENERAUX :

G. Lazidis et B. Nicolaidis  
Galata, Rue Fermecjiler, No 92. Tél. P. 941

On est à l'abri de la crise quand on s'habille chez le marchand-tailleur de Paris pour hommes et dames

## AU RAFFINÉ

qui fait à CRÉDIT des costumes sur mesure d'une élégance parfaite et d'un travail très soigné

Lits  
Pardessus 15-18-20  
Costumes 20-25-30  
pantalon gabardine et flanelles 6-8-11  
Deurt-Yol Azi, en face du Khédivial Palace, Grand'Rue de Pétra

## GUARANTY TRUST COMPANY OF NEW-YORK

140 Broadway, New-York.

Capital Réerves et Profits. Dollars 42.400.090,11  
Total de l'actif. Dollars 575.513.679,39

La Guaranty Trust Company of New-York est une Banque spécialement outillée pour faciliter les opérations de commerce internationales.

Elle possède des sièges à New-York, Londres, Paris, Liverpool, Bruxelles, Le Havre, Anvers, et Constantinople et a, en outre, des affiliations et des relations dans le monde entier, qui la mettent à même de fournir un service financier des plus complets,

Ses fonctions principales comprennent :

OUVERTURE de comptes courants et de comptes déposés à terme  
Opérations de change  
Avances contre Nantissement  
Reconvrement d'effets.

Garde de Titres  
Achat et Vente de Titres  
OUVERTURE de Crédits Documentaires  
Renseignements commerciaux  
Emission de chèques et Lettres de Crédit circulaires.

## SIÈGE DE CONSTANTINOPLE

YILDIZ HAN, Rue Kurekjiler, GALATA

Téléphone : Péra 2600-2604  
Adresse Télégraphique : « Garritus »

NEW-YORK LONDRES LIVERPOOL  
PARIS LE HAVRE BRUXELLES ANVERS

## Commission interalliée des délégués aux questions économiques

TABLEAU indiquant le prix maximum des denrées alimentaires.

Valable à partir du 7 au 18 Juin 1922.

Désignation :	Prix Pst. l'Oeuf	Désignation :	Prix Pst. l'Oeuf
Farines étrangères 1re qualité	22.—	Savon extra extra (Kultché).	35.—
» 2me »	18.—	» indigène extra . . .	30.—
Farines indigènes 1re qualité	20.—	Beurre de Trébiziépo 1re qualité	140.—
» 2me »	17.—	» 2me »	—
Riz Américain Blourouse . . .	38.—	Américain 1re	64.—
» Espagne . . . .	25.—	» 2me »	62.—
» Siam . . .	23.—	» 3me »	—
» anglais 1re	18.—	Fromage blanc (Rouménie) 1re q.	110.—
» 2me »	30.—	» 2re q	100.—
Macaroni Indigène 2me qual.	30.—	touloum	—
» de semoule	34.—	Olivs Indigènes 1re qualité.	38.—
Hariots Tchali, 1re qualité . . .	20.—	» 2me »	30.—
» 2me »	19.—	» 3me »	28.—
» de Trébizoïde	13.—	Pétrole Américain 1re qualité	18.—
Horoz . . .	19.—	» Roumanie en vrac	12 50
» de Roumanie	13.—	Batoun « Deukmé » . . .	—
Pommes de terre Mars, frais . . .	—	Américain II Stork	—
» (Ada-Bazar)	10.—	Sel de table.	10.—
» Chypres . . .	10.—	Viande de mouton kivirdjik . . .	100.—
» Alexandre . . .	9.—	Dagliç . . .	100.—
Sucre en p. crist. (Hollande)	42 50	Karaman . . .	1 0.—
» cubes Hollande . . .	39.—	Dagliç et Car. 2e	85.—
» (Trieste) . . .	48.—	» 3e	75.—
Belgique . . .	48.—	Lait pur . . .	29.—
Huile d'olive extra extra	80.—	Tahin Helvassi 1re . . .	—
» 1re qualité	75.—	Tahin Helvassi 2me Patika . . .	—
» 2me »	68.—	Oignons grands . . .	10.—
Gulladjá . . .	—	Alexandrie . . .	—
Bois de chauffe sec coupé l'oeuf . . .	2 50	Charbon de bois de Rouménie aux départs l'oeuf . . .	7 50
» hum. . .	2 —	Charbon de bois Rouménie dans les quartiers l'oeuf . . .	—
» sec non . . .	—	Charbon de bois Anatolie aux départs l'oeuf . . .	6 —
Méché et Guguen dans les départs au rivage le tchéki . . .	330 —	Charbon de bois Anatolie dans les quartiers l'oeuf . . .	6 50
Bois de chauffe hum. non coupé . . .	—	Charbon de bois Anatolie sur le rivage le tchéki . . .	—
Méché et Guguen dans les départs au rivage le tchéki . . .	280 —	Charbon de bois Anatolie dans les quartiers l'oeuf . . .	6 50

1. — Les marchands